

Legea privind incubatoarele de afaceri

În *Monitorul Oficial* nr. 393 / 23.05.2016 a fost publicată **Legea nr. 102 / 2016 privind incubatoarele de afaceri** („Legea”). Aceasta va intra în vigoare la 30 de zile de la publicare, respectiv pe data de **22.06.2016**.

Legea reglementează regimul juridic de înființare și funcționare a incubatoarelor de afaceri prin acordarea de facilități din partea autorităților publice, în vederea creării de noi locuri de muncă, a diversificării activității economice și a dezvoltării unui mediu antreprenorial în cadrul comunităților locale.

Incubatoarele de afaceri vor asigura accesul la fonduri pentru rezidenții acestora (IMM-uri) în perioada de incubare (maximum 3 ani), având totodată și atribuții de monitorizare a rezidenților în perioada post-incubare.

Incubatoarele de afaceri vor putea fi înființate de autoritățile publice locale, de instituții de învățământ superior acreditate, de institutele de cercetare-dezvoltare, de camerele de comerț sau de către persoane juridice de drept privat. Titlul de incubator de afaceri se acordă de către autoritățile publice centrale pe o perioadă de 10 ani, putând fi prelungit pe perioade similare.

Legea prevede posibilitatea înființării următoarelor tipuri de incubatoare de afaceri:

- a) incubator cu portofoliu mixt
- b) incubator tehnologic
- c) incubator academic
- d) agro-incubator
- e) incubator social
- f) incubator specific unui sector
- g) incubator virtual (portal de afaceri)
- h) incubator pentru activități non-agricole, în mediu rural.



Incubatoarele vor fi conduse de un Administrator persoană juridică, numit de către fondator, care va asigura serviciile pentru buna funcționare a incubatorului de afaceri, va asigura atragerea de rezidenți, va elabora regulamentul de funcționare a incubatorului și va monitoriza întreprinderile incubate.

Incubatoarele vor asigura rezidenților consilierea managerială, accesul la servicii de formare profesională, la servicii financiare, contabile și juridice, accesul la fonduri non-guvernamentale, contacte cu investitori, servicii privind transferul și comercializarea de tehnologie, precum și alte servicii necesare funcționării incubatorului.

Rezidenții incubatoarelor de afaceri vor putea fi societăți nou-înființate (cel mult 3 ani vechime) încadrate în categoria IMM-urilor și care desfășoară activități în domeniul specific incubatorului de afaceri. Nu pot fi rezidenți ai incubatoarelor de afaceri societățile bancare, societățile de asigurare și reasigurare, societățile care au comerțul ca activitate principală, societățile de administrare a fondurilor financiare de investiții, societățile de valori mobiliare, societățile de intermediari de afaceri financiare, societățile de intermediere imobiliară și cele din industria carboniferă.

Titlul de incubator de afaceri acordă dreptul fondatorului, prin intermediul schemelor de ajutor de stat, la scutire de la plata impozitului pe teren și clădiri, corespunzător imobilelor aferente infrastructurii incubatorului de afaceri, la scutiri de la plata oricăror taxe datorate bugetelor locale, pentru eliberarea certificatelor de urbanism, autorizațiilor de construire / desființare construcții, precum și la alte scutiri care pot fi acordate de autoritățile locale sau centrale.

Business Incubators Law

Monitorul Oficial al Romaniei No 393 / 23 May 2016 has published Law No 102/2016, regarding business incubators (the “Law”). The Law comes into full force and effect 30 days after its publication, i.e. on 22 June 2016.

The Law regulates the legal regime of business incubators inasmuch as their establishment and operation are concerned, providing for the granting of incentives by public authorities, with a view to creating new jobs, diversifying economic activities and developing a proper entrepreneurial environment within local communities.

Business incubators will ensure access of their residents (small and medium-sized enterprises, i.e. SMEs) to funds during the period of incubation (a maximum of three (3) years), having, at the same time, the obligation to monitor such residents in the post-incubation period.

Business incubators may be established by local public authorities, accredited higher learning institutes, research & development institutes, chambers of commerce or by private legal entities. The title of business incubator shall be granted by central public authorities for a ten (10)-year period which may be extended over similar time intervals.

The Law provides the possibility for the establishment of the following business incubators:

- a) mixed-use business incubator;
- b) technology incubator;
- c) academic incubator;
- d) agro incubator;
- e) social incubator;
- f) sector-specific incubator;
- g) virtual incubator (business portal);
- h) incubator for non-agricultural activities in the rural environment.



Incubators shall be managed by an administrator that should be a legal entity appointed by the founder, ensuring the provision of services for the smooth functioning of the business incubator, as well as the enticement of residents. The administrator shall also draw up the regulation for the operation of the incubator and shall monitor the incubated enterprises.

Incubators shall provide their residents with managerial advice, access to professional training, financial, accounting and legal services, to technology transfer and marketing services, and to any other services required for the proper operation of the incubator, as well as access to non-governmental funds, also facilitating contacts with investors.

Residents of business incubators may be newly established companies (in operation for three (3) years, at the most), classified as SMEs, which carry on their business in the specific field of the respective incubators. Banking companies, insurance and reinsurance companies, companies having commerce as their principal activity, investment fund management companies, securities companies, financial brokerage firms, and companies active in the coal industry may not be residents of business incubators.

The title of business incubator confers special rights on the founder, under State Aid Schemes, such as exemption from the payment of any taxes due to local budgets for the release of urban development certificates, construction / demolition permits, just as other exemptions that may be granted by local or central authorities.

Loi sur les incubateurs d'affaires

La Loi N° 102 / 2016 sur les incubateurs d'affaires (« la Loi ») a été publiée au Journal Officiel N° 393 / 23.05.2016. Elle entrera en vigueur dans les 30 jours après la publication, à savoir le 22.06.2016.

La loi régleme le régime juridique de la création et du fonctionnement des incubateurs d'affaires en fournissant des incitations de la part des pouvoirs publics, afin de créer de nouveaux emplois, de diversifier les activités économiques et de développer un environnement entrepreneurial dans les communautés locales.

Les incubateurs d'affaires offriront l'accès à des fonds pour leurs résidents (PME) dans la période d'incubation (3 ans au maximum), ayant en même temps des attributions de surveillance des résidents pendant la période post-incubation.

Les incubateurs d'affaires pourront être établis par des autorités publiques locales, par des institutions d'enseignement supérieur accréditées, par les instituts de recherche et de développement, par les chambres de commerce ou par des personnes morales de droit privé. Le titre d'incubateur d'affaires est accordé par les autorités publiques centrales pour une période de 10 ans, et elle peut être prolongée pour des périodes similaires.

La loi prévoit la possibilité d'établir les suivantes types d'incubateurs d'affaires:

- a) Incubateur à portefeuille mixte;
- b) Incubateur technologique;
- c) Incubateur académique;
- d) Agro-incubateur;
- e) Incubateur social;
- f) Incubateur spécifique à un secteur;
- g) Incubateur virtuel (portail d'affaires)
- h) Incubateur pour des activités non-agricoles, dans les zones rurales.



Les incubateurs seront dirigés par un Administrateur personne morale, désigné par le fondateur, qui fournira des services pour le bon fonctionnement de l'incubateur d'affaires, il devra attirer des résidents, élaborera des règles de fonctionnement de l'incubateur et surveillera les entreprises incubées.

Les incubateurs assureront aux résidents des conseils de gestion, l'accès à des services de formation professionnelle, des services financiers, comptables et juridiques, l'accès à des fonds non-gouvernementaux, contacts avec les investisseurs, services en matière de transfert et de commercialisation de la technologie et d'autres services nécessaires pour le fonctionnement de l'incubateur.

Les résidents de l'incubateur d'affaires pourront être des startups (âgés de 3 ans maximum) inclus dans la catégorie des PME et qui développent des activités dans le domaine spécifique à l'incubateur d'affaires. Les sociétés bancaires, les sociétés d'assurances et réassurances, les sociétés qui ont le commerce comme activité principale, les sociétés de gestion de fonds financiers d'investissement, les sociétés de valeurs mobilières, les sociétés d'intermédiation d'affaires financières, les sociétés d'intermédiation immobilière et celles de l'industrie du charbon ne peuvent pas être résidents des incubateurs d'affaires.

Le titre incubateur d'affaires donne au fondateur le droit, par le biais des régimes d'aide d'Etat, de bénéficier d'une exonération de la taxe sur les terrains et les bâtiments, pour les immeubles afférents à l'infrastructure de l'incubateur d'affaires, d'une exemption du paiement des taxes versées aux budgets locaux, pour la délivrance des certificats d'urbanisme, des permis de construire / démolition des constructions, ainsi que d'autres exemptions qui peuvent être accordées par les autorités locales ou centrales.

Legal News este o selecție a unor elemente de noutate legislativă, cu scop strict informativ. Nu este considerată consiliere profesională și, drept urmare, Duncea Ștefănescu / DS Tax Advisory Services nu își asumă nici o responsabilitate în acest sens. Pentru întrebări suplimentare în ceea ce privește problemele expuse, vă rugăm nu ezitați să ne contactați.

Legal News contains a selection of the latest major issues occurred in the Romanian legislative framework, is intended only to provide information and, hence, shall not be deemed to provide professional advice or consultancy. Therefore, we assume no responsibility in this respect. Should you require any information related to the foregoing, please do not hesitate to contact us.

Legal News contient une sélection des nouveautés de la législation roumaine, fournies uniquement à titre informatif. Les résumés ne peuvent en aucun cas se substituer aux textes législatifs, ni être assimilés à des conseils juridiques. Nous déclinons donc toute responsabilité vis à vis des interprétations que pourraient faire nos lecteurs. N'hésitez pas à nous contacter si vous avez besoin de renseignements complémentaires.



Dacă doriți să vă abonați gratuit la newsletter-ele noastre, vă rugăm trimiteți un mesaj la adresa news@duncea-stefanescu.ro, specificând numele, prenumele, funcția Dvs. și denumirea societății.

If you wish to get free subscription to our newsletters, please send a message to news@duncea-stefanescu.ro, specifying your full name and title, as well as the name of your company.

Si vous désirez vous abonner gratuitement aux bulletins d'information, nous vous prions d'envoyer un message à l'adresse news@duncea-stefanescu.ro, en spécifiant le nom, le prénom, votre fonction et la dénomination de la société.

CONTACT

Adriana Duncea
Co-Managing Partner



Cosmin Ștefănescu
Co-Managing Partner



Str. Economu Cezărescu, nr. 31B
Sector 6, Bucharest, Romania

Tel: +4 031 228 88 50
Fax: +4 031 228 88 51

contact@duncea-stefanescu.ro
www.duncea-stefanescu.ro